

«...Волнение мысли еще на школьной скамье...»

Коллектив Петропавловского драматического театра показал на своей сцене комедию А. Грибоедова «Горе от ума». В связи с этим областная газета «Ленинское знамя» напечатала рецензию Р. Войнаровского.

Что же поведал рецензент о новом спектакле? Каковы его взгляды на идейное содержание бессмертной комедии А. Грибоедова, на творчество коллектива театра?

«Для каждого из нас,—пишет Р. Войнаровский,—комедия «Горе от ума»—это глубокое волнение мысли еще на школьной скамье, арсенал метких, часто употребляемых нами поговорок».

Как понимать эту безграмотную фразу? Возможно, что автор рецензии хотел поделиться своими детскими впечатлениями о пьесе «Горе от ума», но он не объясняет, что именно его волновало в ту пору, когда он сидел «еще на школьной скамье»; загадкой для читателя газеты остаются и слова рецензента об «арсенале метких, часто употребляемых нами поговорок».

А попробуйте уразуметь такую, например, фразу:

«Нужно обладать способностью глубокого, социального и психологического анализа авторского замысла, приложить умение и сценический опыт, чтобы, создав внешний обаятельный образ Софьи, одновременно показать в недрах этой оболочки моральное опустошение под влиянием среды».

Таким безграмотным языком написана вся рецензия.

Р. Войнаровский пишет, что комедия «Горе от ума» отражает... екатерининские времена. Но ведь даже школьнику известно, что екатерининские времена (царствование Екатерины II) относятся к концу XVIII века, а комедия «Горе от ума» написана в 1823 году, во времена царствования Александра I. Неточность в рецензии вводит в заблуждение читателя, не дает ему представления о самом Грибоедове, близко стоявшем к декабристам и отражавшем в своих произведениях мысли передовой революционно-демократической молодежи.

И это — не случайная описка. В другом месте Р. Войнаровский допускает грубую политическую ошибку, заявляя: «Как бы ни далека была эпоха фамусовского общества, традиции его сохранились и в нынешнее время» (!)

Как могла появиться в газете такая безграмотная рецензия? Читал ли ее редактор тов. Ильин, подписавший номер газеты?

Театральная рецензия всегда и во всех случаях должна быть политически принципиальной, публицистической, ясной и убедительной. Она призвана воспитывать читателя, работников театра. Следовательно, рецензент должен быть человеком грамотным и хорошо подготовленным, отлично знающим то, о чем пишет, и ясно понимающим цель своего выступления. Эти требования предъявляются и редакции, которая несет ответственность за публикуемые рецензии.

КАЗАХСТАНСКАЯ ПРАВДА

г. Алма-Ата

10 МАР 1950